Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 81 (1984)
Heft: 11

Rubrik: Conseils aux débutants

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Conseils aux débutants

Novembre 1984

Est-ce la fin des travaux apicoles, le tourbillon des activités professionnelles, la perspective toute proche des vendanges, ou la beauté de l'automne qui commence? Je n'en sais rien, mais détendu, la conscience au repos complet, j'allais sauter à pieds joints l'article de ce mois, m'attirant sans nul doute les foudres méritées de mon cher collègue rédacteur. J'aurais failli à ma tâche, sans excuse, et vous m'en auriez également tenu rigueur avec raison.

Comme nous l'avons dit ces mois derniers, la saison apicole est terminée et vous avez pu tout mettre en œuvre pour aborder l'hiver dans des conditions optimales. La règle d'or est maintenant de ne plus déranger les abeilles sous aucun prétexte. Au plus, une visite de temps à autre aux abords du rucher, pour contrôler que les entrées soient ouvertes et que les arbres ou les animaux n'aient rien dérangé.

Les discussions que vous avez eues ou que vous aurez sans doute avec vos collègues et les lectures que vous aurez entreprises vont inévitablement faire jaillir une multitude d'idées nouvelles, nécessitant bien sûr du matériel nouveau. Sans imagination fertile, sans souci constant d'améliorer ou d'inventer, vous ne seriez pas un vrai apiculteur. Certains trouveront là l'explication de tout ce qui n'a pas donné entière satisfaction la saison écoulée; ils vont échafauder de nombreux plans pour réaliser au plus vite l'«objet miracle». Eh bien, expérience faite, notre enthousiasme nous joue parfois de mauvais tours. Il arrive parfois que l'«objet miracle», fignolé avec tant de soin, ne réponde pas au but fixé, et souvent parce que nous avons voulu trop bien faire.

Si vous entreprenez des travaux de construction, si vous innovez ou si vous réparez, observez les règles suivantes:

— Les ouvrages d'apiculture, ainsi que les prospectus de vos fournisseurs, l'agenda apicole, donnent les cotes à observer. Ceci est extrêmement important, car le matériel apicole doit être interchangeable, sans poser de problème. Que d'énervement et de temps perdu lorsque les cadres coincent ou que les planchettes ferment mal!
— N'utilisez que du matériel de

qualité, notamment du bois sec.
— Prudence pour les enduits ou les peintures de finition. Certains de ces produits en veulent aux abeilles.

Quel que soit le succès que vous aurez, vous trouverez, j'en suis sûr, autant de plaisir à concevoir qu'à exécuter les éléments nouveaux qui vous semblent nécessaires. Si toutefois votre «objet miracle» n'en est pas un, vous pourrez toujours recommencer.

Mots croisés

Mots croisés N° 8

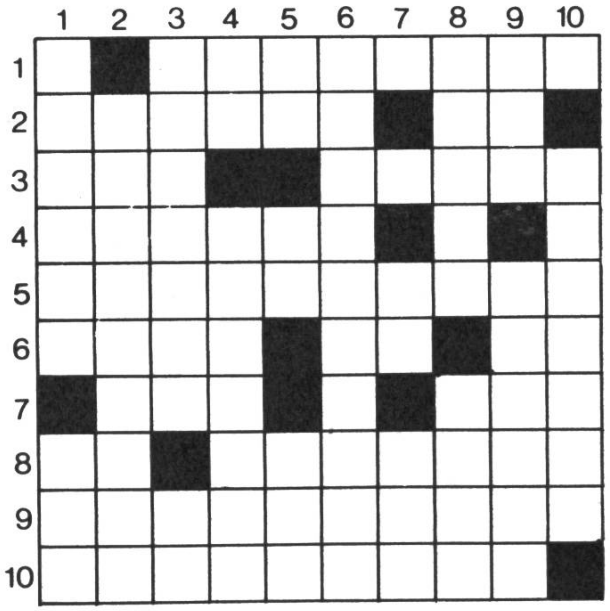
de Miellac

HORIZONTALEMENT

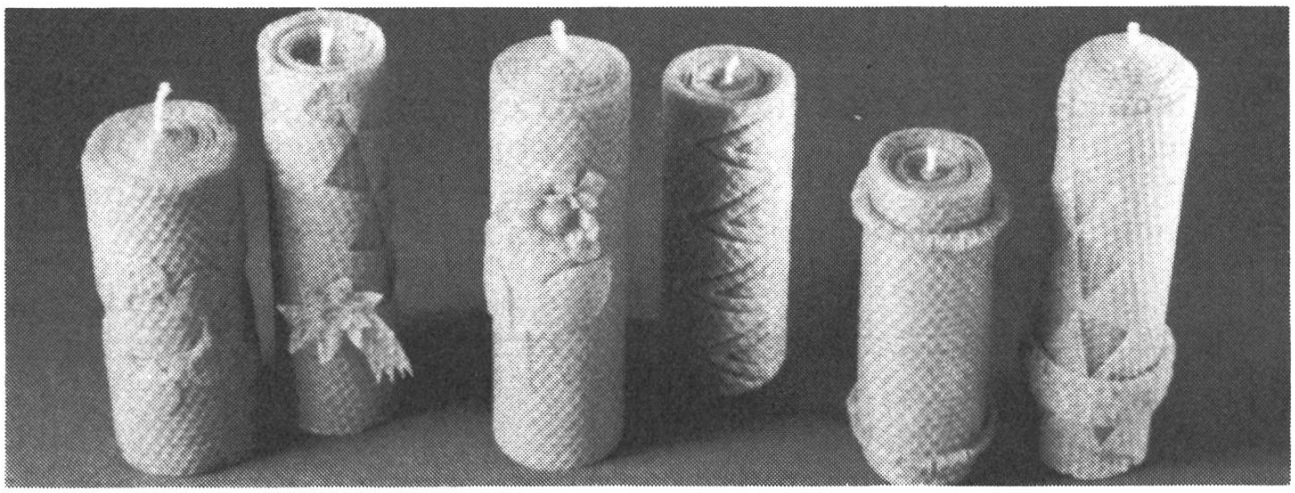
1. Dégagerai le miel.
2. Pillage. — Cours court.
3. Début apaisement. — Affluent du Rhône.
4. Addition.
5. Apiculteur-écrivain français.
6. Hasard. — Protège-doigt. — Liaison.
7. Folâtre. — Larcin mêlé.
8. Œuf allemand. — Punissez familièrement.
9. Charriera.
10. Enzymes cardiaques.

VERTICALEMENT

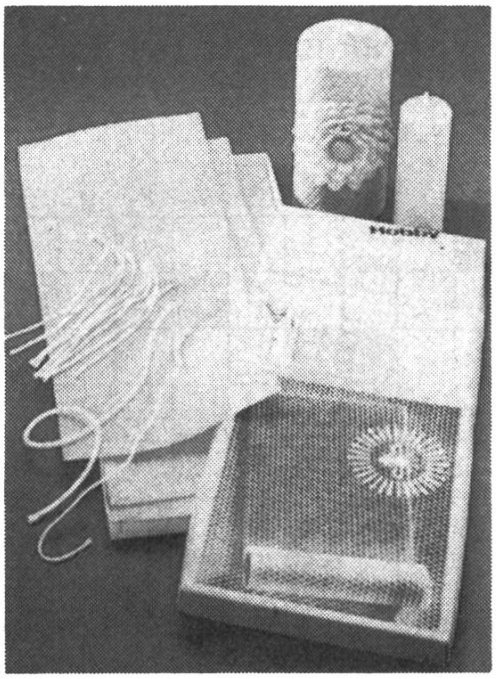
1. Préoccupation. — Compagne du premier.
2. Discours justificatifs.
3. Eplucha un cep. — Acquérir phonétiquement.
4. Grecque. — Tuberculose pulmonaire.
5. En transe. — Possessif. — Véhicule pêle-mêle.
6. Prétendit.
7. A jouer. — Queue d'épagneuls.
8. Prénom. — Obligée.
9. Vallée anticlinale. — Parement.
10. NO_2 renversé.



La confection de bougies en cire d'abeille agréable passe-temps de l'apiculteur



Les bougies en cire d'abeille ne devraient manquer dans aucun logis. Aussi bien dans le cercle familial qu'entre amis ou lors de réunions, le parfum, la douce lumière et la chaleur qu'elles rayonnent créent une atmosphère de bien-être à nulle autre pareille.



Boîtes d'assortiment
avec feuilles gaufrées, mèches et mode d'emploi.

C'est un vrai plaisir pour l'apiculteur de confectionner lui-même ses bougies de cire d'abeille à l'aide de notre cire gaufrée spéciale. Elle s'enroule facilement sans la chauffer et se façonne aisément. Les bougies, à l'agréable parfum, brûlent longtemps et tranquillement.

Laissez courir votre fantaisie! Confectionnez vous-même vos bougies de cire d'abeille!
Outillage nécessaire: couteau de cuisine, petite forme à biscuit.
En l'enroulant, plus la bougie est serrée, plus longtemps elle brûlera. Plus elle sera épaisse (2 feuilles ou davantage), plus grosse devra être sa mèche.
Une feuille gaufrée suffit à faire une bougie d'environ 3 cm de diamètre.

Petite boîte d'assortiment
6 feuilles gaufrées 16 x 41 cm, avec mèches et mode d'emploi **Fr. 14.—**

Grande boîte d'assortiment
8 feuilles gaufrées 26 x 41 cm **Fr. 25.—**
ou 10 feuilles gaufrées 26 x 33 cm, avec mèches et mode d'emploi **Fr. 25.—**

Feuilles de cire gaufrées seules
Grandeurs: 16 x 41 cm, 26 x 41 cm, 26 x 33 cm
1 kg **Fr. 19.50**
dès 4 kg, le kilo **Fr. 19.30**

Nouveau
Feuilles gaufrées pour bougies de Noël, avec mèches **Fr. 26.—**

Mèches
Nos 1 à 14, par mètre **Fr. —.55**
Choix du numéro de mèche: ajouter 2 au diamètre de la bougie en cm

Petites abeilles de cire
pour décoration, la pièce **Fr. —.60**

BIENEN MEIER KÜNTEN
Fournitures pour l'apiculture
Cire ULTRA, Candi VITALIS,
Complément de pollen SALIXAN
Les fils de R. Meier S.A.
5444 Künten AG Tél. (056) 96 13 33